

能斷金剛般若波羅蜜多經

義淨譯



南無本師釋迦牟尼佛

自歸於佛 當願眾生 紹隆佛種 發無上意

自歸於法 當願眾生 深入經藏 智慧如海

自歸於僧 當願眾生 統理大眾 一切無礙

能斷金剛般若波羅蜜多經

如是我聞：一時，薄伽梵在名稱大城戰勝林施孤獨園。

與大苾芻眾千二百五十人俱，及大菩薩眾。

爾時，世尊，於日初分時，著衣、持鉢，入城乞食。次第乞已，還至本處。

飯食訖，收衣鉢，洗足已，於先設座跏趺端坐，正念而住。

時，諸苾芻來詣佛所，頂禮雙足，右繞三匝，退坐一面。

爾時，具壽妙生在大眾中，承佛神力，即從座起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬。

白佛言：希有，世尊！希有，善逝！如來應正等覺，能以最勝利益，益諸菩薩；能以最勝付囑，囑諸菩薩。

世尊！若有發趣菩薩乘者，云何應住？云何修行？云何攝伏其心？

佛告妙生：善哉！善哉！如是。如是，如汝所說「如來以勝利益益諸菩薩，以勝付囑囑諸菩薩。」

妙生！汝應諦聽，極善作意，吾當為汝分別解說「若有發趣菩薩乘者，應如是住，如是修行，如是攝伏其心。」

妙生言：唯然，世尊！願樂欲聞。

佛告妙生：若有發趣菩薩乘者，當生如是心：「所有一切眾生之類，若卵生、胎生、濕生、化生，若有色、無色，有想、無想，非有想非無想，盡諸世界所有眾生，如是一切，我皆令入無餘涅槃，而滅度之。雖令如是無量眾生證圓寂已，而無有一眾生入圓寂者。」

何以故？妙生！若菩薩，有眾生想者，則不名菩薩。

所以者何？由有我想、眾生想、壽者想、更求趣想故。

復次，妙生！菩薩不住於事應行布施。不住隨處應行布施，不住色聲香味觸法應行布施。

妙生！菩薩如是布施，乃至相想亦不應住。

何以故？由不住施，福聚難量。

妙生！於汝意云何，東方虛空，可知量不？

妙生言：不爾，世尊！

南西北方四維上下十方虛空，可知量不？

妙生言：不爾，世尊！

妙生！菩薩行不住施，所得福聚不可知量，亦復如是。

妙生！於汝意云何，可以具足勝相觀如來不？

妙生言：不爾，世尊！不應以勝相觀於如來。

何以故？如來說勝相，即非勝相。

妙生！所有勝相，皆是虛妄。若無勝相，即非虛妄。是故，應以勝相無相觀於如來。

妙生言：世尊！頗有眾生，於當來世，後五百歲，正法滅時，聞說是經，生實信不？

佛告妙生：莫作是說「頗有眾生，於當來世，後五百歲，正法滅時，聞說是經，生實信不？」

妙生！當來之世，有諸菩薩具戒具德具慧，而彼菩薩，非於一佛承事供養，植諸善根。已於無量百千佛所，而行奉事，植諸善根。

是人，乃能於此經典生一信心。妙生！如來悉知是人悉見是人，彼諸菩薩當生當攝無量福聚。

何以故？由彼菩薩，無我想、眾生想、壽者想、更求趣想。

彼諸菩薩，非法想，非非法想，非想，非無想。

何以故？若彼菩薩，有法想，即有我執、有情執、壽者執、更求趣執。若有非法想，彼亦有我執、有情執、壽者執、更求趣執。

妙生！是故，菩薩，不應取法，不應取非法。以是義故，如來密意宣說〈筏喻法門〉：「諸有智者，法尚應捨，何況非法！」

妙生！於汝意云何，如來於無上菩提，有所證不？復有少法，是所說不？

妙生言：如我解佛所說義，如來於無上菩提，實無所證，亦無所說。

何以故？佛所說法，不可取，不可說彼非法，非非法。

何以故？以諸聖者，皆是無為所顯現故。

妙生！於汝意云何，若善男子善女人，以滿三千大千世界七寶持用布施，得福多不？

妙生言：甚多，世尊！

何以故？此福聚者，則非是聚。是故，如來說為福聚福聚。

妙生！若有善男子善女人，以滿三千大千世界七寶，持用布施。若復有人，能於此經，乃至一四句頌，若自受持、為他演說。以是因緣，所生福聚，極多於彼無量無數。

何以故？妙生！由諸如來無上等覺，從此經出。諸佛世尊，從此經生。

是故，妙生！佛法者，如來說非佛法是名佛法。

妙生！於汝意云何，諸預流者，頗作是念「我得預流果」不？

妙生言：不爾，世尊！何以故？諸預流者，無法可預，故名預流。不預色聲香味觸法，故名預流。

世尊！若預流者作是念「我得預流果者」，則有我執、有情、壽者、更求趣執。

妙生！於汝意云何，諸一來者，頗作是念「我得一來果」不？

妙生言：不爾，世尊！

何以故？由彼無有少法證一來性，故名一來。

妙生！於汝意云何，諸不還者，頗作是念「我得不還果」不？

妙生言：不爾，世尊！

何以故？由彼無有少法證不還性，故名不還。

妙生！於汝意云何，諸阿羅漢，頗作是念「我得阿羅漢果」不？

妙生言：不爾，世尊！由彼無有少法名阿羅漢。

世尊！若阿羅漢作是念「我得阿羅漢果者」，則有我執，有情、壽者、更求趣執。

世尊！如來說我「得無諍住中最為第一」。

世尊！我是阿羅漢，離於欲染。而實未曾作如是念「我是阿羅漢」。

世尊！若作是念「我得阿羅漢者」。如來即不說我「妙生得無諍住，最為第一。」以都無所住，是故說我「得無諍住」。

妙生！於汝意云何，如來昔在燃燈佛所，頗有少法，是可取不？

妙生言：不爾，世尊！如來於燃燈佛所，實無可取。

妙生！若有菩薩，作如是語「我當成就莊嚴國土者」，此為妄語。

何以故？莊嚴佛土者，如來說非莊嚴，由此說為國土莊嚴。

是故，妙生！菩薩，不住於事，不住隨處，不住色聲香味觸法，應生其心。

應生不住事心，應生不住隨處心，應生不住色聲香味觸法心。

妙生！譬如有人，身如妙高山王。於意云何，是身為大不？

妙生言：甚大，世尊！

何以故？彼之大身，如來說為非身。以彼非有，說名為身。

妙生！於汝意云何，如殑伽河中所有沙數，復有如是沙等殑伽河。此諸河沙寧為多不？

妙生言：甚多，世尊！河尚無數，況復其沙！

妙生！我今實言告汝：若復有人，以寶滿此河沙數量世界，奉施如來，得福多不？

妙生言：甚多，世尊！

妙生！若復有人，於此經中，受持一頌，并為他說。而此福聚，勝前福聚無量無邊。

妙生！若國土中，有此法門，為他解說，乃至四句伽陀。當知此地，即是制底，一切天、人、阿蘇羅等，皆應右繞而為敬禮，何況盡能受持讀誦！當知：是人，則為最上第一希有。又此方所，即為有佛，及尊重弟子。

妙生！於汝意云何，頗有少法，是如來所說不？

妙生言：不爾，世尊！無有少法，是如來所說。

妙生！三千大千世界所有地塵，是為多不？

妙生言：甚多，世尊！

何以故？諸地塵，佛說非塵，故名地塵。此諸世界，佛說非界，故名世界。

妙生！於汝意云何，可以三十二大丈夫相觀如來不？

妙生言：不爾，世尊！不應以三十二相觀於如來。

何以故？三十二相，佛說非相。是故，說為大丈夫相。

妙生！若有男子女人，以殍伽河沙等身命布施。若復有人，於此經中，受持一頌，并為他說。其福勝彼無量無數。

爾時，妙生聞說是經，深解義趣，涕淚悲泣，而白佛言：希有！世尊！我從生智已來，未曾得聞如是深經。

世尊！當何名此經？我等云何奉持？

佛告妙生：此經名為《般若波羅蜜多》，如是應持。

何以故？佛說般若波羅蜜多，則非般若波羅蜜多。

世尊！若復有人，聞說是經，生實想者。當知：是人最上希有。

世尊！此實想者，即非實想。是故，如來說名實想實想。

世尊！我聞是經，心生信解，未為希有。若當來世，有聞是經，能受持者，是人則為第一希有。

何以故？彼人，無我想、眾生想、壽者想、更求趣想。

所以者何？世尊！我想、眾生想、壽者想、更求趣想，即是非想。

所以者何？諸佛世尊離諸想故。

妙生！如是。如是，若復有人，得聞是經，不驚不怖不畏。當知：是人，第一希有。

何以故？妙生！此最勝波羅蜜多，是如來所說諸波羅蜜多。

如來說者，即是無邊佛所宣說。是故，名為最勝波羅蜜多。

妙生！如來說忍辱波羅蜜多，即非忍辱波羅蜜多。

何以故？如我昔為羯陵伽王割截支體時，無我想、眾生想、壽者想、更求趣想。

我無是想，亦非無想。

所以者何？我有是想者，應生瞋恨。

妙生！又念過去於五百世，作忍辱仙人，我於爾時，無如是等想。是故，應離諸想，發趣無上菩提之心。不應住色聲香味觸法，都無所住而生其心。不應住法，不應住非法，應生其心。

何以故？若有所住，即為非住。是故，佛說「菩薩應無所住而行布施」。

妙生！菩薩，為利益一切眾生，應如是布施。

此眾生想，即為非想。彼諸眾生，即非眾生。

何以故？諸佛如來離諸想故。

妙生！如來是實語者，如語者，不誑語者，不異語者。

妙生！如來所證法及所說法，此即非實非妄。

妙生！若菩薩，心住於事，而行布施，如人入闇，則無所見。若不住事，而行布施，如人有目，日光明照，見種種色。是故，菩薩不住於事應行其施。

妙生！若有善男子善女人，能於此經，受持讀誦、為他演說。如是之人，佛以智眼悉知悉見，當生當攝無量福聚。

妙生！若有善男子善女人，初日分以殍伽河沙等身布施，中日分復以殍伽河沙等身布施，後日分亦以殍伽河沙等身布施，如是無量百千萬億劫以身布施。若復有人，聞此經典，不生毀謗，其福勝彼，何況書寫受持讀誦，為人解說！

妙生！是經，有不可思議、不可稱量，無邊功德。如來為發大乘者說，為發最上乘者說。

若有人能受持讀誦，廣為他說。如來悉知悉見是人，皆得成就不可量不可稱不可思議福業之聚。

當知：是人，則為以肩荷負如來無上菩提。

何以故？妙生！若樂小法者，則著我見、眾生見、壽者見、更求趣見。是人若能讀誦受持此經，無有是處。

妙生！所在之處，若有此經，當知此處，則是制底。一切世間，天、人、阿蘇羅，所應恭敬，作禮圍繞，以諸香花供養其處。

妙生！若有善男子善女人，於此經典受持讀誦演說之時，或為人輕辱。何以故？妙生！當知是人，於前世中造諸惡業，應墮惡道。由於現在得遭輕辱，此為善事，能盡惡業，速至菩提故。

妙生！我憶過去過無數劫，在燃燈佛先，得值八十四億那庾多佛，悉皆供養承事，無違背者。若復有人，於後五百歲正法滅時，能於此經，受持讀誦，解其義趣，廣為他說，所得功德。以前功德，比此功德，百分不及一，千萬億分算分勢分比數分因分，乃至譬喻，亦不能及。

妙生！我若具說受持讀誦此經功德，或有人聞，心則狂亂，疑惑不信。

妙生！當知：是經不可思議。其受持者，應當希望不可思議所生福聚。

復次，妙生白佛言：世尊！若有發趣菩薩乘者，應云何住？云何修行？云何攝伏其心？

佛告妙生：若有發趣菩薩乘者，當生如是心：「我當度脫一切眾生，悉皆令入無餘涅槃。雖有如是無量眾生證於圓寂，而無有一眾生證圓寂者。」

何以故？妙生！若菩薩，有眾生想者，則不名菩薩。所以者何？妙生！實無有法，可名發趣菩薩乘者。

妙生！於汝意云何，如來於燃燈佛所，頗有少法是所證不？

妙生言：如來於燃燈佛所，無法可證，而得菩提。

佛言：如是。如是，妙生！實無有法，如來於燃燈佛所有所證悟得大菩提。

若證法者，燃燈佛則不與我授記：「摩納婆！汝於來世，當得作佛，號釋迦牟尼。」

以無所得故，燃燈佛與我授記：「當得作佛，號釋迦牟尼。」

何以故？妙生！言如來者，即是實性真如之異名也。

妙生！若言「如來證得無上正等覺者」，是為妄語。

何以故？實無有法，如來證得無上正覺。

妙生！如來所得正覺之法，此即非實非虛。

是故，佛說「一切法者，即是佛法。」

妙生！一切法一切法者，如來說為非法。是故，如來說「一切法者，即是佛法。」

妙生！譬如丈夫，其身長大。

妙生言：世尊！如來說為大身者，即說為非身，是名大身。

佛告妙生：如是。如是，若菩薩作是語「我當度眾生令寂滅者」，則不名菩薩。

妙生！頗有少法，名菩薩不？

答言：不爾，世尊！

妙生！是故，如來說「一切法，無我、無眾生、無壽者、無更求趣。」

妙生！若有菩薩言：「我當成就佛土嚴勝」。佛土嚴勝者，如來說為非是嚴勝，是故如來說為嚴勝。

妙生！若有信解一切法無性。一切法無性者，如來說名真是菩薩菩薩。

妙生！於汝意云何，如來有肉眼不？

妙生言：如是，世尊！如來有肉眼。

如來有天眼不？

如是，世尊！如來有天眼。

如來有慧眼不？

如是，世尊！如來有慧眼。

如來有法眼不？

如是，世尊！如來有法眼。

如來有佛眼不？

如是，世尊！如來有佛眼。

妙生！於汝意云何，如殑伽河中所有沙數，復有如是沙等殑伽河，隨諸河沙有爾所世界，是為多不？

妙生言：甚多，世尊！

妙生！此世界中，所有眾生，種種性行，其心流轉，我悉了知。

何以故？妙生！心陀羅者，如來說為無持。由無持故，心遂流轉。

何以故？妙生！過去心不可得，未來心不可得，現在心不可得。

妙生。於汝意云何，若人以滿三千大千世界七寶布施，是人得福多不？

妙生言：甚多，世尊！

妙生！若此福聚是聚者，如來則不說為福聚福聚。

妙生！於汝意云何，可以色身圓滿觀如來不？

不爾，世尊！不應以色身圓滿觀於如來。

何以故？色身圓滿色身圓滿者，如來說非圓滿，是故名為色身圓滿。

妙生！可以具相觀如來不？

不爾，世尊！不應以具相觀於如來。

何以故？諸具相者，如來說非具相。是故，如來說名具相。

妙生！於汝意云何，如來作是念「我說法」耶？

汝勿作是見。

若言「如來有所說法者」，則為謗我。

何以故？言說法說法者，無法可說，是名說法。

妙生白佛言：世尊！於當來世，頗有眾生，聞說是經，生信心不？

佛告妙生：有生信者，彼非眾生，非非眾生。

何以故？眾生眾生者，如來說非眾生是名眾生。

妙生！於汝意云何，佛得無上正等覺時，頗有少法所證不？

妙生言：實無有法是佛所證。

佛告妙生：如是。如是，此中無有少法可得故，名無上正等菩提。

妙生！是法平等，無有高下故，名無上正等菩提。

以無我、無眾生、無壽者、無更求趣性。其性平等故，名無上正等菩提。

一切善法皆正覺了故，名無上正等正覺。

妙生！善法者，如來說為非法，故名善法。

妙生！若三千大千世界中所有諸妙高山王，如是等七寶聚，有人持用布施。

若復有人，於此經中，乃至一四句頌，若自受持，及為他說。以前福聚，比此福聚，假令分此以為百分，彼亦不能及一分，或千分億分算分勢分數分因分，乃至譬喻，亦不能及一。

妙生！於汝意云何，如來度眾生不？

汝莫作是見「如來度眾生」。

何以故？曾無有一眾生是如來度者。

若有眾生是如來度者，如來則有我見、眾生見、壽者見、更求趣見。

妙生！我等執者，如來說為非執，而諸愚夫妄為此執。

妙生！愚夫眾生，如來說為非生，故名愚夫眾生。

妙生！於汝意云何，應以具相觀如來不？

不爾，世尊！不應以具相觀於如來。

妙生！若以具相觀如來者，轉輪聖王應是如來。是故不應以具相觀於如來，應以諸相非相觀於如來。

爾時，世尊而說頌曰：

若以色見我 以音聲求我 是人起邪觀 不能當見我

應觀佛法性 即導師法身 法性非所識 故彼不能了

妙生！「諸有發趣菩薩乘者，其所有法是斷滅不？」汝莫作是見。

何以故？趣菩薩乘者，其法不失。

妙生！若有男子女人，以滿殍伽河沙世界七寶布施。若復有人，於無我理、不生法中，得忍解者，所生福聚，極多於彼無量無數。

妙生！菩薩不應取其福聚。

妙生言：菩薩豈不取福聚耶？

佛告妙生：是應正取，不應趣取，是故說取。

妙生！如有說言「如來，若來、若去、若坐、若臥。」者，是人不解我所說義。

何以故？妙生！都無去來，故名如來。

妙生！若有男子女人，以三千大千世界土地碎為墨塵。

妙生！於汝意云何，是極微聚，寧為多不？

妙生言：甚多，世尊！

何以故？若聚性是實者，如來不說為極微聚極微聚。

何以故？極微聚者，世尊說為非極微聚，故名極微聚。

世尊！如來所說三千大千世界，說為非世界，故名三千大千世界。

何以故？若世界實有，如來則有聚執。

佛說聚執者，說為非聚執，是故說為聚執。

妙生！此聚執者，是世言論，然其體性實無可說，但是愚夫異生之所妄執。

妙生！如有說云「佛說：我見、眾生見、壽者見、更求趣見。」者，是為正說，為不正耶？

妙生言：不爾，世尊！

何以故？若有我見如來說者，即是非見，故名我見。

妙生！諸有發趣菩薩乘者，於一切法，應如是知，如是見，如是解。如是解

者，乃至法想亦無所住。

何以故？妙生！法想法想者，如來說為非想，故名法想法想。

妙生！若有人以滿無量無數世界七寶，持用布施。若復有人，能於此經，乃至受持讀誦四句伽陀，令其通利，廣為他人正說其義。以是因緣，所生福聚，極多於彼無量無數。

云何正說？無法可說，是名正說。

爾時，世尊說伽陀曰：

一切有為法 如星翳燈幻 露泡夢電雲 應作如是觀

爾時，薄伽梵說是經已。

具壽妙生，及諸菩薩摩訶薩、苾芻、苾芻尼、鄔波索迦、鄔波斯迦，一切世

間，天、人、阿蘇羅等，皆大歡喜，信受奉行。

能斷金剛般若波羅蜜多經

斷疑生信 絕相超宗 頓亡人法解真空 般若味重重 四句融通 福德歎無窮
南無祇園會上佛菩薩

無上妙法喜見聞 讀誦修持為他說 頓亡四相無所住 生其心廣化有情

受持及讀誦 讚歎並宣說 福慧俱增長 災障悉消除 現眷咸安康 先親得超昇 見聞與隨喜 皆共成佛道



妙法寺 香港新界屯門藍地

<https://www.mfbm.hk>